



●域埠又有一人被車撞傷  
域埠南。住列治街夾信度街之西人。於昨朝七時十分鐘。行經哥打街夾下下街街處。突被假假士所駕之車碰倒。當時車入醫院醫治。現驗悉已傷胸。云。

●火食舖被入撬門入竊款  
域埠南。涉姑號五五號打窩夫火食舖。於昨星期四晚。被匪撬門入內。將銀櫃及夾萬打破。竊去銀二百〇九元四毛五仙云。

●保全樹木免牛山不濯濯  
域埠南。保護牲畜會。上書省長核氏。求保全卡非度古魯及補粗灘一帶大樹。以壯觀瞻。否則如牛山濯濯。太不雅觀。現在該處伐木之工。政府可擇別處樹林令其遷徙云。

●西婦賣酒罰款三百元  
域埠南。在此間羅斯街七七八號西婦勿士基氏。被控賣酒案。判罰款三百元另罰費。否則監禁三個月。聞該婦曾繳交罰款云。

●多往避暑地買煤油及茶  
二埠於四日。據由那地利比國美國管轄部份之避暑地回來者稱。自加拿大施行加土油統制後。加拿大人前去該避暑地而買美國加土油者。不知凡幾。因不用購買證故也。又自茶葉與咖啡加以統制後。前去該處之地加拿大人倍形熱鬧。茶葉價雖較高於加拿大。但各人亦紛紛購買云。

●那威國村市開放任人看  
域埠南。山汝治區瑪利路路路軍事影片公司。在該處建造一那威國村市。為攝影之用。今開放任人往觀。每日由午後六時起。星期日由午候時起。大人每收入場券二毫五仙。小童每人收一毫。所收入之款。盡捐助紅十字會云。

●行將發出之新購買證券  
柯克十四日電。昨星期二。戰時貿易管理局。宣布加拿大之白糖。茶葉與咖啡新購買證。約於九月七號則發給與民衆。茲探悉每本購買證共分五頁。每頁共十三券。每頁券色又不同。第一頁係紅色。每券印有白糖兩字。每券可購白糖以供兩星期之用。第二頁綠色。係用以買茶葉及咖啡者。每券可購兩安士茶葉或八安士咖啡。足以供給星期之用者。餘三頁每頁亦分十三券。係預備將來別樣貨物受統制時。作臨時購買證云。

●倭奴犯偷竊編案定監  
點開頓埠十四日電。有一年廿二歲之日人。係來自雲高華埠者。被控竊偷其友人五拾元。又棍騙拾元案。在此間警署提審。判有罪。定監禁五個月云。

●雲島雲埠只用吸煤炭  
域埠南。省政府是月宣布。巧木與亞碑不省之煤炭。完全收為政府所用。雲島及雲埠市民所能購用者。只有叻吸之炭。查巧木之炭。火力甚優。完全運出天實比。專為皇家之船取用。亞碑不之炭專運往東方云。

●餐館出賣  
茲有餐館一間設在北雲埠兩船廠之間生意極旺因乏人力把持故決意出賣取價七千元請來商議  
112 ESPLANADE WEST  
North Vancouver, B.C.

●娛樂佳音  
特製家用新時代化袋手提鋼線蝴蝶揚琴  
體質堅固。久用不斷。音韻準確。聲婉而越。悠揚動人。清雅欲絕。可以滋蕩思慮。怡養神志。洋洋乎。嫻嫻乎。斯亦養心悅意之樂器也  
每具二十七元 至七十五元  
梁積善啟

●Ching Won Musical Society  
210 Pender Street East  
Vancouver, B.C.  
即日放映  
翩翩公子本良善  
「叢林書」  
兼映時事諷刺畫片

●域埠賣菜同業公會籌款救濟祖國  
傷難宣言  
溯自七七事變。吾國展開全民抗戰。迄今已達五年。國土慘遭敵騎蹂躪。名城迭被敵機轟炸。暴敵獸行蠻性。曠古罕觀。姦淫擄掠。無所不極。難民整千整萬。顛沛流離。啼飢號寒。死亡枕藉。嗚呼。我同胞何辜。受此荼毒。誠吾國有史以來未有之浩劫也。然吾國軍民。對此民族莫大之仇敵。不屈不撓。繼續抗戰。咸具敵愾同仇之心。破釜沉舟之志。前方將士。浴血疆場。以拙劣之器械。屢挫敵兇。台兒莊之勝。粵北上高之戰。長沙三捷。將士以血肉奠定中華民族萬世之基。獲得世界人士之欽崇不置。本會同人憫祖國傷兵難民之衆。待救孔殷。為盡國民一份責任。爰設有獎券。及演白話劇籌款救濟。定期於九月六日開演。劇目「苦學生」。竊思出錢救國。為我後方及海外僑衆。無可諉卸之職責。伏望四方君子。大解金囊。踴躍輸將。王成善舉。俾得傷兵難民仰助有賴。本會承蒙洋音樂社。及青年聯合會諸君。抱愛國之熱忱。本國家興亡匹夫有責之義。報効白話劇一本。助我一臂之力。感激萬分。他日大款集成。豈止難胞之幸。亦我中華民族之福也。謹此宣言。

●華羅市旅館  
VILLERS APARTMENT  
873 HASTINGS ST. EAST  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE HASTINGS 1710  
本旅館設在喜市  
定街東門牌八七  
三號地位適中今  
大加修飾房間通  
爽傢私趨時煥發  
熱水無一不備租  
價克己已招待周至  
僑胞賜顧極表歡  
迎  
司理林文合謹啟

●LUX THEATRE  
★院戲斯樂★  
翩翩公子本良善  
「叢林書」  
兼映時事諷刺畫片

●自自由世界月刊  
版出已期三第  
目價待優閱訂  
訂閱半年收價壹元壹角  
訂閱一年收價二元二角  
加拿大及南美洲各屬每年  
自由世界中文出版社謹啟

●萬春參茸補藥酒  
新造臘味登市  
總批發處  
雲高華 金然棧有限公司啟  
(話電動自)  
MARINE 1757

●美麗旅館  
MAYLI ROOMS  
237 HASTINGS STREET E.  
VANCOUVER, B. C.  
電話 MA. 8088  
本旅館設在雲高  
華埠喜市定街東  
門牌二二七號地  
點適宜房舍寬敞  
牀褥雅潔煥發熱  
水溫泉浴室非常  
充足一切週安近  
更改組煥然一新  
租價克己各界僑  
胞惠顧臨臨竭誠  
歡迎  
司理馬八敬啟

●關心抗建的僑胞不可不讀  
精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。  
羅斯福與宋子文(插圖)  
中歐聯邦問題 波蘭勞 史丹雪  
和平問題論戰 吳秀堂  
我的宇宙人生觀 李辛之  
邱吉爾與印度 馬施門  
大西洋洋憲章的一個弱點 法國科盧傑  
香港日軍暴行目擊記 馬施門  
時事述評  
一飛機偵察潛艇(最猛烈的殺菌劑)  
◎從牙膏筒說到白糖 庸人  
未能免俗齋隨筆

●聖占市旅館  
ST. JAMES HOTEL  
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.  
Phone - Pacific 8826  
喂欲千  
!住萬  
親安勿  
愛適忘  
僑的聖  
胞旅占  
們館市

●萬應掃毒藥片  
本醫生歷盡艱辛。計有餘載。醫治各症。無不奏效。久為  
梓里嘉許。但對於治染毒一症。每見世人常誤食劫復之藥  
。初則以為全愈。不料毒入骨髓。久而血氣衰頹。復發之  
。有因而起。癩癩。有因而起。雙眼失明。有因而起。身起虫行  
。因而起。殘疾成不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本  
。醫生深知染毒之症。極大危險。特悉心研究。務求萬全之策。  
。將數十年之經驗。精益求精。特選地道貴重之藥品。配製  
。而成。掃毒藥。其性平和。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。  
。治  
。皮膚癢毒。遍身瘙癢。紅雲血毒。諸般百毒  
。此藥片。連毒即消。連毒即消。掃除一切熱毒。積滯等物  
。又無毒絕。絕無痛苦。更無痛苦之處。雖勞動服之。亦  
。無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除。  
。由大小便而去。恢復健康。輕症。重症。均可收全  
。功。永無復發之患。且服法。非常簡便。祇用清茶或滾水吞  
。下。對於燒酒。蟹蟹。等熱毒。略為戒口。如蒙光顧。請  
。加。則惠亦不吝。而藥力。更見奇功。如蒙光顧。請  
。將病原。照上列西字。買紙付來。定按症施藥。從  
。速付上。以應藥到回春焉。  
。萬應掃毒藥片。每樽定價銀三元  
。茲將自製各膏丹丸散列下  
。萬應拔毒膏。每盒一元五毛。參茸三鞭補腎丸。每樽壹元二五  
。跌打藥水。每樽壹元二毛五。萬應掃毒膏。每盒壹元五  
。容月池。醫生寓內  
。雲高華片打。總發行廣濟堂醫生林弼臣啟  
。街九十二號  
。92 Pender St. E. Pacific 8613  
。Vancouver, B.C.

●大較包之  
VOGUE  
絲烟嫩幼克護  
君倘買護克幼嫩烟絲。  
是買得大包烟絲。且捲  
成之烟仔。為君所愛吸  
者。換言之。是得到較  
高代價也。請時常購買  
護克煙絲。

●中國奇異藥水公司  
救急扶危限五分鐘見效  
能治內外各症應驗如神  
風濕麻痺。食滯飽脹。小兒驚風。風火牙痛。筋骨腫痛。中風中痰。  
頭痛耳痛。肚痛心痛。舟車暈浪。嘔吐水瀉。腰背骨痛。胃氣腹痛。  
無名腫毒。酒米暗瘡。腳生凍瘡。小童爛頭。汗癬風斑。跌打腫痛。  
週身鹹粒。疥癩瘡癩。虫鼠咬咬。皮膚濕毒。痰火起核。口舌損爛。  
內科。凡肚痛。心驚。霍亂。抽筋。嘔吐。風痰。急症。以及頭暈。飽滯。傷食。  
俱用溫茶。沖食。藥水。五滴。至三十滴。  
外科。各症。俱用棉花。濕藥水。敷擦。  
大樽壹圓。中樽六毫。小樽二毫五。外埠寄費。每樽加五仙。  
創辦人朱去非謹啟  
加拿大雲高華五洲大藥房總代理  
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Pacific 4634

●龍水整接  
本號承接修整水喉。喉井。裝冷熱水。電燈。自來火。等件。自備  
大車。裝載。各樣器具。到門。修整。其為利便。并以廉價。相就。華友  
光顧。由。誠。通知。從速。應命。  
地。布。杭。文。披。露  
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Pacific 4634

●奇異藥水  
馬森工場 承接翻新 蘇雀牌 每副工銀七元 雲埠各商店代理  
明發新  
奇異藥水  
陸續應市  
救急扶危限五分鐘見效  
能治內外各症應驗如神  
風濕麻痺。食滯飽脹。小兒驚風。風火牙痛。筋骨腫痛。中風中痰。  
頭痛耳痛。肚痛心痛。舟車暈浪。嘔吐水瀉。腰背骨痛。胃氣腹痛。  
無名腫毒。酒米暗瘡。腳生凍瘡。小童爛頭。汗癬風斑。跌打腫痛。  
週身鹹粒。疥癩瘡癩。虫鼠咬咬。皮膚濕毒。痰火起核。口舌損爛。  
內科。凡肚痛。心驚。霍亂。抽筋。嘔吐。風痰。急症。以及頭暈。飽滯。傷食。  
俱用溫茶。沖食。藥水。五滴。至三十滴。  
外科。各症。俱用棉花。濕藥水。敷擦。  
大樽壹圓。中樽六毫。小樽二毫五。外埠寄費。每樽加五仙。  
創辦人朱去非謹啟  
加拿大雲高華五洲大藥房總代理  
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Pacific 4634

●萬應掃毒藥片  
本醫生歷盡艱辛。計有餘載。醫治各症。無不奏效。久為  
梓里嘉許。但對於治染毒一症。每見世人常誤食劫復之藥  
。初則以為全愈。不料毒入骨髓。久而血氣衰頹。復發之  
。有因而起。癩癩。有因而起。雙眼失明。有因而起。身起虫行  
。因而起。殘疾成不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本  
。醫生深知染毒之症。極大危險。特悉心研究。務求萬全之策。  
。將數十年之經驗。精益求精。特選地道貴重之藥品。配製  
。而成。掃毒藥。其性平和。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。  
。治  
。皮膚癢毒。遍身瘙癢。紅雲血毒。諸般百毒  
。此藥片。連毒即消。連毒即消。掃除一切熱毒。積滯等物  
。又無毒絕。絕無痛苦。更無痛苦之處。雖勞動服之。亦  
。無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除。  
。由大小便而去。恢復健康。輕症。重症。均可收全  
。功。永無復發之患。且服法。非常簡便。祇用清茶或滾水吞  
。下。對於燒酒。蟹蟹。等熱毒。略為戒口。如蒙光顧。請  
。加。則惠亦不吝。而藥力。更見奇功。如蒙光顧。請  
。將病原。照上列西字。買紙付來。定按症施藥。從  
。速付上。以應藥到回春焉。  
。萬應掃毒藥片。每樽定價銀三元  
。茲將自製各膏丹丸散列下  
。萬應拔毒膏。每盒一元五毛。參茸三鞭補腎丸。每樽壹元二五  
。跌打藥水。每樽壹元二毛五。萬應掃毒膏。每盒壹元五  
。容月池。醫生寓內  
。雲高華片打。總發行廣濟堂醫生林弼臣啟  
。街九十二號  
。92 Pender St. E. Pacific 8613  
。Vancouver, B.C.



本報抗戰電訊

重慶訪員電
重慶電：江西臨川之敵，得三千援兵後，昨開始反攻東南十二英里之滄灣，及西北之高岡區，戰事十分劇烈。
浙江省我軍青田繼續進擊殘寇，奪獲輜重軍械甚多。
廣東我軍與敵劇戰後，已將廣州以北之橫江克復。
重慶電：倭賊在中華及衢縣兩區，大為屠殺我愛國青年，對於地主商家，則擄之勒索款項或穀米。

本報最近收音消息

臨川戰事現仍緊張
重慶廣播：臨川以西，戰事現仍緊張，因敵不斷增援，致屢發生拉鋸戰。
重慶廣播：福建雖四面受敵，但仍積極開發資源，以應戰時需要。去年所成立之開發福建三大公司，已沿閩江流域一帶，設立各種工廠，生產成績甚佳。而交通與器械之改良，日有進步。在太平洋被敵封鎖之際，對於祖國抗戰，貢獻尤大。

雲南霍亂病症減少

重慶廣播：雲南大理近日霍亂症流行，因紅十字會駐大理辦事處及紅十字醫藥隊合力撲滅，已見減少。
重慶廣播：據外交界消息，我國駐古巴公使李迪俊，奉命赴多明尼加共和國，代表我政府，為祝賀該國新任總統馬連拿將軍就職典禮之專使。約在月底，或可返回古巴云。

有一倭酋升任

東京廣播：同盟社訊，華南倭寇總司令後宮淳中將，是日擢升為倭軍大本營總司令，兼封大將銜。(按)後宮淳，久任關東軍要職，與該軍上下多所聯絡，以其精通交通業務，世多譽為陸軍中之運輸權威。

印度大局漸安

新德里：印度大局，漸似安謐。昨有民衆兩羣，欲開「獨立」會議，被警員衝散。但國民黨員開會追悼甘地書記底斯埃，則當局并無干涉。
接孟買消息：回教會之執行委員會，是日在此間集會，磋商回人對於獨立運動所應取之態度。回教領袖對該會演說，表示反對國民政黨之主張與手段。
孟買：印度之不服從運動，似已經過初期暴動狀態。現轉入第二期之有組織之潛伏活動階段。
據觀察者稱：甘地之潛勢，在於窮村僻壤之印度農工。彼等多屬不學無術之貧民，祇知有民衆領袖，且因常處僻壤，為官威所不及，故能為所欲為。當局無能制止，故一旦該運動深入民間，印度變亂，恐無已時。

聞非教派領袖沙普魯，現擬出任魯仲連。而珍那亦願出任調解。
澳洲聯邦軍司令部，軍部對於瑣羅門戰事，仍嚴守秘密。但聞聯軍機隊，現嚴密監視。聞日海軍與美海軍接觸後，現已撤退。仍未聞有戰事。

倭認美據瑣羅門島

澳洲聯邦軍司令部十五日電：美澳聯軍機隊，是日在拉波爾以南，襲擊日艦護送商船隊。日艦即連忙疏散。同日寶根威爾島之奇表達達與表加島之卡魯拉，均遭美機爆炸。美軍在瑣羅門島，現已逐漸鞏固地盤。日人亦承認「美軍曾用巧妙滑道，遣兵在瑣羅門島某部登陸。迫日方偵察機發覺，則彼等業據有相當防事，足以自衛」。
太平洋「第一戰役」
紐絲密觀察家，現有呼瑣羅門之戰，為「第一戰役」者。其意在謂：此為日美海軍正面接觸之第一戰。
此為美國使用戰鬥艦參戰之第一次。
此為美軍舉行攻勢之第一戰。
此為美國使用水陸兼用之坦克車等作戰之第一次。
此為美國降落傘隊參戰之第一次。

倭賊無恥誇勝利

東京廣播：東京倭當局是日又宣布在瑣羅門大勝。又謂其擊沉美國船艦四十艘，擊毀美國飛機四五十架。
紐約拾五日電：美國鋼鐵社是日謂美國壹月內所製煉之鋼比日本一內所製之鋼為小。查平均美國在一個月內能產煉鋼七百萬噸，而日本連中國淪陷區及偽滿在內，在一年內能煉鋼七百二十萬噸。美國煉鋼速率，比日本快拾二倍。查日本之鋼出產量，居世界第六位。僅次於美、德、蘇、俄、英、法。及法國云。

美國鋼鐵生產迅速

紐約拾五日電：美國鋼鐵社是日謂美國壹月內所製煉之鋼比日本一內所製之鋼為小。查平均美國在一個月內能產煉鋼七百萬噸，而日本連中國淪陷區及偽滿在內，在一年內能煉鋼七百二十萬噸。美國煉鋼速率，比日本快拾二倍。查日本之鋼出產量，居世界第六位。僅次於美、德、蘇、俄、英、法。及法國云。

吉島敵艦傷沉四艘

華盛頓十五日電：海軍部是日將本月八日九日美軍襲擊吉士加島之詳情發表。謂是次美海軍艦隊發現於吉士加島，攻擊日軍。所發之炮彈，不下三千餘响。多中敵軍營地。敵損失頗重。翌日美派機往該島偵察。見敵軍營之火仍盛。尚未撲滅。當美艦抵該島時，敵軍祇有壹水面飛機發空襲。及從岸上發炮轟擊。美海軍艦隊，則毫無損失。是役美海空兩軍猛襲敵島。共傷沉敵船四艘。(內有驅逐艦一艘)查當時泊於該海面之敵艦，計有貨船十餘艘。潛水艇四艘。驅逐艦一艘云。

希特勒取法秦始皇

倫敦十七日電：捷政府報告。德國實行捕殺各流亡國之有智識階級。以打破各國之革命思想。務使各被征服之民，盡成奴隸性。計已被捕作質而槍殺者，俱屬政治，教育，科學，工程，及著作家等。此事證諸法，捷，荷，那，波，波，巨，希，各國之被殺者，盡為上智及著名人物云。

美否認敵人之虛報

華盛頓十四日電：是日海軍部對美水兵在瑣羅門島之軍事進行，表示非常滿意。海軍部同時報告美國已派大批援軍增加該處之美國攻擊力量。聯空軍亦繼續轟炸日軍之飛機場及船艦集中之港灣。是日戰事續有進展。
據日方宣佈：謂擊沉英美巡洋艦拾三艘。驅逐艦九艘。潛水艇二艘。及運輸船拾艘。美海軍當局對敵人此次虛報狂妄及毫無根據之消息，僅置之一笑云。

本埠新聞

中華會館昨日會議紀要
本埠中華會館，於昨拾五日開全體職員會議。由常務委員鄭培培主席。文書主任黃倫傳紀錄。(甲)報告事項。(一)主席宣佈開會意義。並報告辦理會務之經過情形。(二)主席報告上次開會。議決各案之詳情。(乙)討論事項。(一)關於西人修整本樓全樓電火工料共銀壹千一百〇二元四角一仙。及本會館地稅銀約七百元。應如何籌支案。僉謂本會館為全加華僑之總機關。在往昔戰事未發生以前。年間藉藉僑出口票捐款。為辦理公益慈善及納地稅之用。自戰事爆發以來。乏僑胞歸國。無出口票捐款之收入。故數年來。每年納地稅及辦理公益慈善之費。均向本埠僑胞募捐應用。而未向各埠僑胞募捐。此次整電火之銀及今年納地稅之銀。須賴各埠僑胞捐款。以應支用。於是一致議決發簿全加各埠向僑胞募捐。為支整電火銀及納地稅之用。凡收到捐款。即由本會館財政主任林舉振簽發收條。並將捐款人之芳名錄。登報表揚。至捐務結束時。編印徵信錄。分寄各埠僑胞閱覽。以昭大信。(二)關於僑匯被國內銀行局滯留。應如何辦理案。議決電請行政院催促銀行及郵局速將僑匯之款。妥交僑眷。(電文錄後)。倘有其他要案多件。亦次第議決云。

朱杏林堂丸藥發售

勞工清補丸 每樽二元
勞傷補養丸 每樽五元
痰飲喘咳丸 每樽五元
燥熱咳丸 每樽五元
咳出痰血內傷丸 每樽五元
風濕痛痺丸 每樽五元
血症善後調養丸 每樽五元
外埠寄費。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
羊關澄弼朱英三 寓雲高華埠市定街三五五號雲林學校

哀謝

先考振岳周公府君痛于民國三十一年八月九日病終于公醫院積閱享壽七十有一歲不孝等遠居祖國不克親視含殮荷蒙宗伯叔兄弟代為料理喪事經于十一日出殯歸土叨蒙各親友兄弟等親臨執紼並惠賜賜儀花圈素車隨行高誼隆情均感哀此鳴謝 厚惠名列恕不稱呼
孤子 永興 永藻 泣血稽顙
憲成拾回 續祿 家則 家頌 吳英輔 每二圓 宗燭
家裕 禮照 瑞仰 瑞策 瑞報 家驗 世焜 遵柳
盤盛 瑞聰 松勝 在豪 在賢 在堅 在社 在沾
道橋 道誇 道調 道亮 在彪 吳在樣 每壹圓
在長 源家 開稔 瑞接 每五毫 愛蓮總公所車一
福利隆肉舖車一花圈 愛蓮房車一 吳在樣 吳英輔
素車 蔡英錦 吳厚鐸素車 蔡已 紹煥 幹芬 金滿
全花園 道燕 憲成 在彪 在詔 素車花圈

華工廣告

片市魯別詩丁亞船廠聘請
現宜聘華工多人。專做雜項工作。
每點鐘工金最平五毛八仙。僑胞欲往。請與輔行公司接洽。
輔行公司
FOO HUNG CO. LTD. C.N.R. DEPOT
129 E. Pender St. Room 211
Vancouver, B.C.
華人管工李子秋代啓

生菓麻糖店出賣

茲有生菓麻糖店一間地位適中因本人志圖別業願將全盤生意出賣如有意者請在電話商量 PA. 0827

果是良醫

鄙人患病數月。昨到雲高華埠。請求朱英三先生診治。服藥一劑而周身之骨痛止。筋急愈。小腹隱隱轉動。再劑而大便下出黑糞如煙煤。胸腹舒暢。三劑而黑糞肅清。餘病盡除。隨服調元善後藥二劑。今已精神奕奕。平安回埠矣。病纏數月。醫治五天而藥到春回。歡欣之餘。特登數言於報端。以為染病求醫者之南針焉。
HO PAY Monarch, Alta. 亞省媽匿埠何培特啟

告別啟事

啟者培昨到雲高華埠。蒙各親友到旅寓探問。照顧款待備至。高誼隆情。不勝感激。現已病愈。匆匆回埠。未能一一登門答謝。行。歉仄殊深。謹登數言於報端。聊表謝悃。此白。
亞省媽匿埠何培特啟

林顯燧啟事

啟者鄙人於一九三八年。蒙黃英。林泯德等相信。委在雲埠打街八十七號活生新記藥材行爲司理。今因年老多病。辦事少精神。不得已向東家告辭職。已於昨日將內權職與各種手續交代清楚。自後如有信件。關於活生生意者請寫交活生司理人。若關於鄙人者可寄大漢公報轉交可也。
又鄙人于前月身體違和入醫院調養數禮拜蒙各位手足兄弟親友婦孺親臨慰問足見愛我情殷今幸稍愈出院因精神未足不克一一踵門答謝特登數言聊申謝悃

告別啟事

啟者培昨到雲高華埠。蒙各親友到旅寓探問。照顧款待備至。高誼隆情。不勝感激。現已病愈。匆匆回埠。未能一一登門答謝。行。歉仄殊深。謹登數言於報端。聊表謝悃。此白。
亞省媽匿埠何培特啟

發售
土榨棉仁油
花旗長苗米
威士鮮菜蔬
土產鮮菜蔬
大帮上市 價錢相宜
代理班中梁少初秘製丸散
風濕聖藥 每料五元
跌打靈藥 每料五元
風濕膏藥 每貼五元
氣痛藥散 每罇一元
廣萬生謹啟

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE CO.
REPRESENTATIVE
HARRY JAMES
25 PENDER ST. W., VANCOUVER, B.C.
PACIFIC 8443
新購人壽保險
(終身式)之特殊效用
逕啟者：據財政部長羅士利氏近日在國會宣佈：新購人壽保險繳單費之變更辦法。直至壹百元爲最高之限度者。可歸入新所得稅之強迫貯蓄部份。
保險費免稅範圍。可以別法擴大。但其主要條款。係自預算案宣佈後之新購人壽保險。許可第一年保險費之一半。扣除一百元爲限。隨後則可扣除全數。亦至一百元爲限。
製造家人壽保險公司
代理吳國華謹啟

行發貨雜糖油生萬廣
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.
告別啟事
啟者培昨到雲高華埠。蒙各親友到旅寓探問。照顧款待備至。高誼隆情。不勝感激。現已病愈。匆匆回埠。未能一一登門答謝。行。歉仄殊深。謹登數言於報端。聊表謝悃。此白。
亞省媽匿埠何培特啟

重要電報

俄重砲隊擊退德軍

莫斯科十七日電。俄正式官訊。德軍昨日佔領加爾各米甲煤油庫。但俄軍早已將一切機器移去。油井完全毀壞。使敵人大大失望。不獨目前不能取油。即日後亦難復取。德軍在克列斯加已進至史丹格列列西北廿英里。俄報描寫該處爭奪之劇烈情形。德砲隊隨坦克車之軌跡。向前進。迫俄軍放棄要點多處。將近大崩潰之關。俄砲隊趕到增援。將德軍擊退。克復原有陣地。德方施放煙幕掩護集中坦克車于一處衝擊。被俄軍用重砲三面猛擊。俄預埋伏砲擊于頓河岸。以偽裝遮蔽。遙射德軍後方之集中。彈如雨點。在莫斯科西南之布連斯克附近克復一城。窩爾尼區德兵擊斃二千二百。奪回重要高崗數處。及一敵軍佔領之森林區。

戰後越南應歸我管

重慶電。中國週報發表一文。討論戰後問題。由官方摘要發表。該刊提議戰後開和平會議時。越南應歸我管。若越南未能自治。則由中國代管。從歷史地理種族經濟國防各方面看來。中國對於戰後之越南。不能漠不關心。中國與越南。無山河之阻隔。若一旦落於敵手。則粵桂滇等省。永無寧日。華盛頓十四日電。是日為美總統羅斯福及英首相邱吉爾大西洋約章簽字之週年紀念。美總統特於是日從新聲明大西洋約章為謀世界和平之基礎。並致言與邱吉爾首相。謂在勝利來臨之日。吾人應負起大西洋憲章之責任。努力實行之。以求世界和平。使各國民族得享自由。及恢復人類之正義。吾聯盟各國。現正為此而戰云。

希特勒在法港造艦

莫斯科十七日電。俄他斯通訊員由立斯濱報告。謂德國在法自由區定造七千噸巡洋艦一艘。潛水艇一隻。驅逐艦二艘。照目前法國在大西洋之海岸。已盡在德軍手。所以定造之艦。必是在法地中海之都崙大海軍港云。

德認緬斯被毀極重

瑞士日內瓦廿七號電。瑞士西報報駐柏林之通訊員報告。德報載緬斯被英機火炸兩次後。已割斷受重大損失。該城無數樓宇被毀。著名之緬沙半球形建築物亦在內云。

波蘭華所市長自殺

倫敦十六號電。波蘭政府方面接到消息。華所市長順尼亞爾夫自殺。其原因是被德軍迫將猶太人之名報出。以備德軍往東方某處。他忍見此十萬生靈遭塗炭所致云。

加軍在英奪得錦標

英倫某處電。加拿大之鋼甲師軍隊。參加一週年之運動會。加軍已奪得兩錦標。卑詩省抱李化埠之保都魯斯得一百碼田徑賽錦標。緬尼杜巴省南長埠之布利得。得四百碼田徑賽第一云。

美襲阿島敵機被毀

加利福尼亞省聖帶高埠十四號電。是日海軍少將倫亞氏報告。謂大隊美國飛機。冒極端險惡之天氣。往襲阿留申島敵軍。炸燬停泊於該處海面之水上巨型飛機七架云。

義泰公司莊

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. 學習國語語唱碟 全套八只 原價廿四元 特減售每套二十元 另贈國語唱碟對照課本一册 外埠加收寄費一元 用COD交易須先交寄費壹元

BRITISH BOOT SHOP 601 W. Hastings Street



Gain Mon Sie P.O. Box 1437 Quenest, B. C. Can. 敬文氏代理

補身好機會 各藥品暫收銀八折 藥性和平。隨時服用。包有補益。

大器丸 雙料二元七角五分 加料拾元

奪造化丸 試用壹元五角 每盒六元

「獲効者來函照錄」 敬文氏先生鑒弟因陽痿早洩常覺腰酸...

英華公司 精造 各款中西服式零沽批發價其相宜 專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意 電話 Pacific 5716

Dr. William S. Chu Dentist, Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon. 西趙社鴻 統理男女內外全科 醫牙趙社(現) 都度明大學牙科博士 16 HASTINGS STREET EAST 303-5 Holden Building Vancouver, B. C.

西邦醫 本醫師必按症發藥限期全愈倘胞光顧無任歡迎 地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 電話 PAC. 8610 住宅 Hastings 2648

生隆校藥材總發行所 本號以丸散膏丹度潔潤滑工作精良製丸快捷妥當 煖腎還少丸 每盒五元 主治命門火衰下元凍冷少年結精遺精體弱腰膝痠痛等症

國醫趙邦立寓內 拔毒爛脚膏 皮膚止癢水 此膏治遠年爛脚常流惡水久不生肌即此膏貼之即愈

美盛舖廣告 遷舖廣告 十足金葉首飾 各廠大小鐘錶 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費 五元五角 司理 鄧湛隆 啟 噶線仔連國二五〇壹

各種紙料平沽 本公司有古律夫成卷包物紙並加拿大最厚之「滋福」紙袋發售 London Paper Co. Ltd. 160 Water St. MA. 2751 倫敦紙料有限公司

華新書局 請惠夏季報費與告白費 本報向承各界 僑胞照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收夏季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報司理部謹啟

祖傳百餘年實驗新舊搜毒藥精 舉操氏藥房 GU TAO SHE 432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA 抄參鹿茸。陳李濟理中丸。羅之庭珠珀拔毒膏。何明性大便下血丸。雙料紅丸。天喜堂婦女丸。容盛之癩癩皮膚止癢水。朱中興藥水。保心安油。百草油。如意油。十靈丹。萬金油。李榮勝丸。陳李濟蘇合丸。印度草根丸。

鹿尾補腎丸 每盒六元 實驗抄參鹿茸百補丸 每盒價銀六元 補氣補血生精 氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒 腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便 操作過勞 陰虛陽萎 少年損精 面黃肌瘦 病後失調 紅潤顏色 下部無力 健脾胃 滋陰補腎 專科 林德照傳授舉操氏

朱杏林堂丸藥發售 被征服之民。盡成奴隸性。計已被 專科 林德照傳授舉操氏

GEORGE HOTEL 207 Georgia St. E. Pacific 0024 Vancouver, B. C. 華高佐治大旅館 本旅館在雲埠街夾佐治街 角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽 爐溫暖水喉冷熱且與華埠甚 為鄰近茲為便利起見特備自 由車送迎僑胞光顧希為留意 電話「辟矢佛」〇〇二四 司理人 鄭福和 同啟

★各埠辦學者注意！

本印務部鑒于國內教科書不適用於僑界青年...

李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒

秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏

諸君注意如有皮膚患者...

諸君來函購藥請由...

恭頌良醫聖藥

恭頌良醫聖藥

恭頌良醫聖藥

OGDEN'S FINE CUT VIRGINIA LIVERPOOL

祖國新聞

浙西局勢漸趨艱苦

敵偽每一次的蠢動 都具有軍事和政治的雙重重要性...

浙西局勢漸趨艱苦

浙西局勢漸趨艱苦

浙西局勢漸趨艱苦

浙西局勢漸趨艱苦

風濕骨痛 跌打刀傷

風濕聖藥每料五元 寄費在內

跌打刀傷

跌打刀傷

跌打刀傷

跌打刀傷

跌打刀傷

跌打刀傷

無上之委市杰酒

時利市打 (三星)

良舊之禮

良舊之禮

良舊之禮

良舊之禮

良舊之禮

良舊之禮

危機四伏幸出重圍

弟于五月初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而

危機四伏幸出重圍

危機四伏幸出重圍

危機四伏幸出重圍

危機四伏幸出重圍

危機四伏幸出重圍

危機四伏幸出重圍

曹統新藥行

補腦養心丹

補腦養心丹

補腦養心丹

補腦養心丹

補腦養心丹

補腦養心丹

補腦養心丹

# 陸聲

洪門義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 中國殺人王王大鬧墨西哥

殺人王以血仇未報。窮追惡賊。務要一毛不留。殺人王欲窮追惡賊。不料警笛大鳴。警察衝鋒車已如飛而至。殺人王乃命程均加開快車。逃出法院路。回返中國街。其時鄧清亦狼狽逃歸。滿身血跡。謂幸奪得一架腳踏車。始得逃生。此後秀山因逃走方向錯誤。不向外面散開而投入法院。遂被惡漢衝入。今必凶多吉少。續得由法院逃出之人報告。秀山已當堂斃命矣。殺人王命人前往收屍。晚報登出死傷人數。則中國死十八人。傷者不計其數。墨西哥人傷五名。死四名。各屍已入殮房。現招死者家屬來領屍。殺人王立刻命鄧清到警廳。要求將受傷之黑人扣留。以便審訊其受何方主使。竟在法院殺中國人。鄧清奉命前去。未幾。即返報曰。傷者五人。皆已由其關係人領回醫理矣。殺人王曰。警廳已審問過。鄧清曰。已審問一過。且已錄得口供矣。殺人王曰。彼輩已自認受門羅社主使乎。鄧清曰。非也。彼輩但供出彼往在神經病院。因中國人太可惡。故將之斬殺。殺人王驚曰。此輩乃為神經病之神經漢乎。鄧清曰。據供如此。或另有內幕亦未可定。院長及主任醫生。均于事後到警廳將傷者領回。謂此種神經病人神經受刺激。竟偷走出來鬧禍。院長及主任醫生。深為抱歉。願受處分云。殺人王頓足嘆曰。中計矣。中計矣。吾人情報不確實。乃招此奇禍。秀山被害。吾損失一左臂。十八人無辜斃命。皆我之過也。鄧清曰。神經病院乃與門羅社有關乎。殺人王曰。此係路士之毒計也。所謂神經病院。乃打手之總機關。事前將各打手放入神經病院中。指為狂漢。殺醫生管理之。與我作戰時。則驅使此班亡命之徒出來。殺人之後。即使被警廳捉獲。亦可由醫生領回。指為神經錯亂。殺他人。墨西哥法律。對於因神經錯亂而殺人者。處罰其寬。而况被殺者又為中國人。更加凶極。大約由醫生等自承疏忽之過。將來法院予以罰金。便可了事。託路士此計甚毒。打死人之後。門羅社絕無關係。洗擦得一乾二淨。清叔。此人不可不除。中國人無噍類矣。鄧清曰。此人計劃周密。如何可除。殺人王曰。容吾思之。汝宜速召律師。提起控訴。控該神經病院長以縱人謀殺中國人之罪。狂人神經。院長不神經也。我明知此種控告。不能留院長于法。而極力彈擊。可制止其二次暴動也。鄧清唯唯而去。(未完)

## 史太林的女兒

史太林的女兒名史維蓮娜。她體態苗條。頭髮烏潤。容貌娟美。今年十六歲。她是蘇俄的「神祕女郎」。因為她誕生於蘇俄保衛最森嚴的克倫姆宮。而且自生以來。都住在宮內。當她上街的時候。她左右常常掩護着兩個保衛。他們當然不是緊隨着她背後而招搖過市。祇在暗中窺伺着。監視她的身旁。史維蓮娜。可以說是世界上各個執政者的女兒中。最少人認識的一個。甚至莫斯可。能在街上認出她的市民。實在極罕得見。她的照片從來沒有發表過。或許從來沒有拍過照片。她的童年生活。如包圍在五里霧中。沒有人知得清楚。假如她在孩提時代有過小朋友。那些小朋友們。也是同樣的沒有人認識的。今日在年華二八的時候。她顯然沒有一個親密的心腹朋友。關於史維蓮娜。有一點很顯明的就是。她是父親的掌上明珠。這理由是超乎父女的愛之上的。因為史維蓮娜。常常令史太林憶起她的母親。當史太林向她追求成功時。他年已四十。而祇十七歲。娜德斯杜是史太林的繼室。當她在襁褓時代。他已經認識她。她父親是第佛里斯一個鎖匠。自少與史太林比鄰而居。過從甚密。當史太林出外冒險多年之後。回到第佛里斯探訪他的舊友時。他朋友手抱中的女孩子已經婷婷玉立。長成一個沉靜好學的少女了。那時是一九一九年。史太林的夢想將近現實的時候。從莫斯科常傳來關於列寧和各種新人物。史太林就是其中一個神奇的人物。無怪乎棕髮棕睛的小娜德斯杜。一見就傾心鍾愛這位最勇敢的人。而最低限度。也對他表示出一種崇拜英雄的敬意。史太林那時的髮妻。已經遠在一九零七年逝世了。他不久便拜倒在她的充滿愛慕情緒的眼睛之下。再過不久。他們結了婚。之後。他們居住在克倫姆宮。那兒不是一座皇宮。而是由若干座古舊的教堂。皇宮和營房所組成的皇城。史太林在宮內的總督私邸中的二樓。一建立新家庭。他養了兩個孩子。第一個是兒子華斯里。誕生於一九二一年。將近五年之後。史維蓮娜出世。(未完)

## 傻子

魯迅先生曾經說。「如果多幾個像我這樣的傻子就好了」。傻子本來是「聰明人」的對稱。既有了「隨機應變」。就「聰明」的聰明人。也就不免有死心塌地的傻子。不過。說句老實話。幸而世間有傻。如果中國過去沒有千千萬萬的傻子。沒有傻子們拚去千千萬萬的頭顱與熱血。今天的戰鬥不知要更艱苦到幾千幾萬倍。打擊並不能使傻子們屈服。他將永遠握着他的武器(如果是文化人。這便是他的筆)。跨過為死亡所征服的人進步前進。(未完)

## 小統計

美國銀礦出產。在一九三九年為六千五百零五萬零七百七十磅。價值四千四百一十二萬九千二百零一元。比一九三八年所出產者尚多四百萬元。西班牙之面積。實一十九萬零零五十五平方英里。約等於美國之柯利近省二倍。佔據着帝比丁半島六分之七的地方。人口據一九二九年報告。實為二千二百四十四萬四千五百五十八人。今年起時。美國之農場上。所蓄養之馬。為九百八十五萬六千匹。但去年則有一千零二十一萬四千匹。一九一五年。則高至二千一百四十三萬一千匹。近月來巴西每月運往各國之咖啡。凡一三五。〇〇〇。〇〇〇磅。亞拉市加之海岸線。長凡二萬五千英里。包括各大小島嶼。美國所用之雲母石。百分之五十五。是來自北卡度拉拿省。

### 大羅仙 天星算命

天地之道。原是陰陽。陰陽之理。無非生剋。生剋之理。名曰四餘。日月五星。號為七政。日月為陰陽之主。星餘有生剋之情。日月升沉。固分天地於晝夜。星餘生剋。亦關人事之吉凶。大則國家盛衰。小則個人禍福。是以軒輶始誕。飛電繞樞。神禹初生。流星貫斗。木星降靈於東方朔。昴宿淪精於漢蕭何。金水乃文士之星。李太白詩傳萬古。羅計為武將之宿。郭汾陽威震千秋。韓愈身宿斗牛。傳說魂騎箕尾。石崇大富。月在白羊。甘羅早貴。日鎮天蠍。五曜聚於東井而劉邦興。黃星見於楚宋而曹操起。凡諸事實。俱在難誣。自古已然。至今更驗。欲研究者。盍興來乎。

小批八字一元  
加批星盤三元  
中批大批未暇領  
教。如蒙賜顧。  
請寫明年月日某  
歲。某月某日某  
時出世(西人日  
主亦得)男命押  
女命。連同筆金  
住址。付來下列  
門牌信箱便安。

TAI LOR SUN ESQ.  
553 Carrall Street  
P.O. Box 475  
Vancouver, B.C. Canada.

### 新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

防空照  
火常開  
時市開

電話時失佛六六四二

### 事務所

(代理) 何盈基  
交各民  
涉種刑  
事文訴  
宜件訟

喜市定夾舖街  
即藏書樓對面  
第四層四〇二  
至四〇四號

402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B. C.  
Telephone Marine 4024

### ECONOMY BOX CO., LIMITED

425 Alexander Street Vancouver, B.C.  
Telephone HASTINGS 2630

經濟木箱有限公司啟事  
本公司集資自建工廠購備各種機器製造各式樣蔬菜木箱生菓木箱菓子盒番茄盒等以便利我僑胞採用倘需上列各種箱盒或特別訂製者均能依期製造幸為垂顧

黃廣進啟事  
啟者弟因舊日工場細小不敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常製造各種木盒凡我僑胞顧客懇用上列經濟木箱公司地址賜函指示是為切盼

司理黃廣進啟

### 新亞旅社

HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。煖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。

司理關邦健謹啟

### 亞州旅館

AH CHOW ROOMS  
139 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐煖冷熱水噴灑浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片叮  
街東三九號馬金紫總堂樓下  
司理馬本步敬啟

### 廣珍金鐘器

KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender St. Vancouver, B.C.  
Pacific 5816

本號常備各款中西。新穎首飾。十五石白色。每只由九元。半。黃金色。由拾二元半。至十五元。色。每只十三元。九。五。有。送禮最宜。最近又辦到大批一九四二年各著名公司新款手錶。袋錶。如布路華利。瑞士等公司出品價錢相宜兼賣加和打文墨水筆即神火柴每只由四元半起

### 今日登市 大鬧紐約集中

每册售價三毫五

本埠秘書書路西餐館日夜有代賣

### 和發餅店

WO FAT & COMPANY  
90 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone PACIFIC 8032

和發餅店。設在雲華埠。門牌九零半街名即片打。開張二十年。專做餅壹家貨廉物美。經濟食不。月逢中秋節特別好料加。婚娶客禮餅。隨時許尊駕祈蒙留光顧。倒履極歡迎。

中秋月餅

各月餅價目列左

- 加大紅鴨團八毛
- 加大黃團八毛
- 加大紅團八毛
- 加大金團八毛
- 加大銀團八毛
- 加大銅團八毛
- 加大鐵團八毛
- 加大錫團八毛
- 加大鉛團八毛
- 加大錫團八毛
- 加大銅團八毛
- 加大鐵團八毛
- 加大銀團八毛
- 加大黃團八毛
- 加大紅鴨團八毛

### 天一堂

Hen Sang Tong  
155 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

發明藥蝦。製造人。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生。日。服完一料。最。短。小。者。六。寸。以。長。從。此。入。伍。行。胆。大。包。天。赤。身。露。體。胆。敢。深。入。敵。營。行。刺。主。宮。彈。無。虛。發。百。發。百。中。行。軍。胆。小。臨。陣。退。縮。藥。蝦。壯。志。不。可。不。服。

▲馬路救星丸 每料二元  
▲解毒一掃光 每料三元  
▲驅脚黑靈膏 每料三元  
▲長期抗戰靈 每料三元  
▲奇效靈丹 每料三元  
▲活命靈丹 每料三元

▲實效消痔丸 每料三元  
▲恭頌天一堂 每料三元

### 醫生黃一平

專醫 內外幼婦男  
科全外內幼婦男

外感傳裏 傷寒癰症  
久年心痛 久年胆石  
久年胃病 跌打久積  
久年風濕 骨節疼痛  
陰陽虛弱 久年頑癬  
久年夜尿 風化諸病  
生男有法 生女有術  
來函問症 筆金二元  
空函不答 諸君見諒  
外埠買藥 郵費自理  
藥品目錄 函索即寄  
醫務所設在片打街西門牌二十一號  
(廣東街口對面)電話仔三九二五  
Chinese Herbal Dispensary,  
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

### 風濕骨痛

祖國新聞

各埠辦學者注意!

祖國新聞

祖國新聞

**恭頌林弼臣先生醫術高超**

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌



**元發雜貨公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
256, 260-262 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

新到大幫布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

電話 Pacific 1548

**元發雜貨公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
256, 260-262 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散  
醬園鹹料 鮮明鹹魚  
罐頭食品 新鮮草味  
僑胞光顧 價錢相宜



專家 鏡眼較兼 驗眼

**氏律古屋**  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

**JUNG YET SANG**  
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

加拿大  
雲高華

**補血固精丹** 每料式圓  
煖腎 補血 固精 丹  
治精血虧損 遺精 陽痿 淋瀝 婦女經閉 崩漏 帶下 產後失血 諸症 功效如神 試便知奇功

文支海送丸  
元二樽每

弱者可強 弱者可強 腎弱無能者 救星  
● 消痰止咳丸 每樽三元  
● 消毒毒必消藥精 每料三元  
● 斷根枯痔散 每料二元  
此痔散包能斷根 搽一星期之久 痔頭干枯 自然脫下 永無復發

**國內新聞**

● 重慶中央電台廣播  
● 評論最近戰局大勢  
(續) 重慶一部份人士意見 謂現在蘇俄在頓河嚴重局勢 不但不增加日本進攻蘇俄之機會 甚至使日本延遲進攻之時期 其原因有三

第一 蘇俄實力如更薄弱 莫斯科更欲維持日俄中立協定  
第二 蘇俄雖在歐洲情勢危險 但不能認為蘇俄在遠東實力減弱 所以日本不能乘蘇俄在歐洲失敗 而立即獲得優勢 況有美國可在西伯利亞設立根據地之顧慮  
第三 日本或攻澳洲及印度 此事較為可能 因為聯軍反攻根據地在該二處之故 現在澳印已逐漸增強其防禦力 如現在攻俄 而延至翌年攻澳印 則已太遲 同時如其現在攻澳印獲得勝利 則進攻西伯利亞 較現在為易 故重慶人士認日本攻澳印 較攻俄為更有可能云

**中國亟需美重軍器** (已完)

美海外社重慶電訊 某消息靈通方面 討論亞洲未來戰局 謂於將來反攻日寇之時 即使美國能調遣兵員及艦隊 遠渡太平洋 然在任何陸路上進攻 中國軍隊仍負起大部份之任務

此方面人士 引述美史刀傳將軍於數月前發表對訪者意見 謂派遣大批美國軍隊來此 為極不實際之舉 彼等非食米飯者 糧食給養一項 已是極其困難 故在航運問題之外 以軍器物料供給華軍之問題 亦較調遣美軍前來為簡單及經濟

中國政府代理人 日前曾謂 中國將向美總統代表雷利博士提出「美列單」之物料要求 此一列單之主品為何 此刻雖無公佈 但可測知其為機械化之軍器 中國有能使用此種軍器之兵員 蓋無疑義 蔣委員長曾令全體軍隊 以過去五年間過度使用之唐克車 及裝甲車輛 舉行嚴格之訓練 中國機械化部隊之在緬甸前線作戰 一部份缺乏器械 蓋以此種原因

現在聯軍在華空軍 日益擴大 華軍只須等候機械化之軍器 以舉行反攻 問題之中心 於是在於運輸 將租借物料經從印度運進中國 此亦為中國亟望印度之政局 能早獲解決 及增強其國防 以保證美國軍品之源源運送入華之重大原因也云

**營業部啟事**

本報兼理各種印件。如傳單、貨單、名片、入魚紙、信封、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

**膠紙仔發售價廉物美**

**新圖軒印務局**  
HO SUN HING CO.  
Phone Pacific 9642  
740 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有醒倫劇藝集由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

**世界旅館**  
WORLD ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟矢佛 PA. 9035

**淋古矢 傑士威力不市頃**

十六盎士庄壹元七毛  
廿五盎士庄二元六毛五  
四十盎士庄四元零五毛

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.  
登局或政府 詩是白 載所酒府省 是白不 此告

**輔行雜貨公司**  
Foo Hung Co. Ltd.  
129 E. Pender Street  
Vancouver, B.C. Can.

新到大幫大肉生羌  
罐頭 鱈魚  
五香 鳳尾魚  
雜貨 醬料 茶葉

**專辦中國信品 茂利有限公司**  
MORLEY CO. LTD.  
P.O. BOX 1164  
552 FISGARD ST.  
VICTORIA, B. C.

本公司辦理所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無多如有宜用者及早購備

**正燕子山地道甜油玉桂**  
每服四分售價五毛 (郵費在內)

CHINA PRODUCTS CO. 雲  
137 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

**中華國貨公司**

**LUCKY LAGER**

酒卑架瀝取問  
LUCKY LAGER

砂砂 功能續命 天下無傷

不知年老樹正珠砂水神桂

此砂砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

每服三分售價三元五角 (郵費在內)

△本公司參茸部

本公司辦理所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無多如有宜用者及早購備

**正燕子山地道甜油玉桂**  
每服四分售價五毛 (郵費在內)

CHINA PRODUCTS CO. 雲  
137 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

**中華國貨公司**

**雲高 來賓旅館**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Pacific 0647  
Vancouver, B.C. Canada  
七四六〇「佛矢辟」話電

本旅館 設在雲城 片打街東一五八號 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 常居亦可 暫住聽命 租價克己 往來利便 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館 同人謹啟

**羅省新達藥行**  
The Sun Co. [Dept. T]  
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將價銀元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行收條可作現銀用

▲ 小腸氣靈 每盒三元  
▲ 糖尿靈 每盒三元  
▲ 消粒止癢水 加料壹圓半  
▲ 痔漏藥 三元五角  
▲ 養心健身靈 每盒二元

治主 皮膚瘙癢 紅粒紅點 乾濕頑癬 酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢 腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病

治主 治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出疝血或腐爛成癩流膿水非常應驗

治主 精神不足 夜多小便 下部凍冷 腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

**大漢公報**  
中華民國三十一年職員一覽表

局長 陳宜顯 書記 謝志如  
董事 董 事  
岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀  
蔣安翹 林翰元 黃增業  
▲ 候 補  
林顯燧 趙錦田  
▲ 營業部  
總 理 鄭振秀  
司 理 蔣安翹 簡國安

▲ 派報兼收報費員  
本埠 林德禹 伍鴻宜 鄭維岳  
域埠 黃 沛 二埠 李聖洪

▲ 編輯部  
總編輯 洪 公 撰述員 朱今石  
繙譯員 王華進 阮宗豪

本報有字花紙袋發售 每千價銀九元

**4X 麵 麩**  
請常食美味優越之各種麵麩

Canadian Bakeries Ltd.

**腎虛腰痛者注意**

認眞猛嘢 四季能服  
轟烈腰腎丸 每盒三元  
強精壯顏丸 每盒二元  
小腸氣丸 每盒二元

◎ 兼代理 ◎  
腎部 運血機 每架十五元  
內有中西說明書用法  
風濕藥片 每塊二元  
福機異寶磁石 八元

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

◎ 病症玉桂 服下即止  
每服二元五 貧者見贈送

坤氏 KING QUON SHE  
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

**注意注意**

此砂砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

每服三分售價三元五角 (郵費在內)

**注意注意**

此砂砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

每服三分售價三元五角 (郵費在內)

**注意注意**

此砂砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

每服三分售價三元五角 (郵費在內)